

El Protocolo de Nagoya sobre acceso y participación en los beneficios

Dirección de medio Ambiente

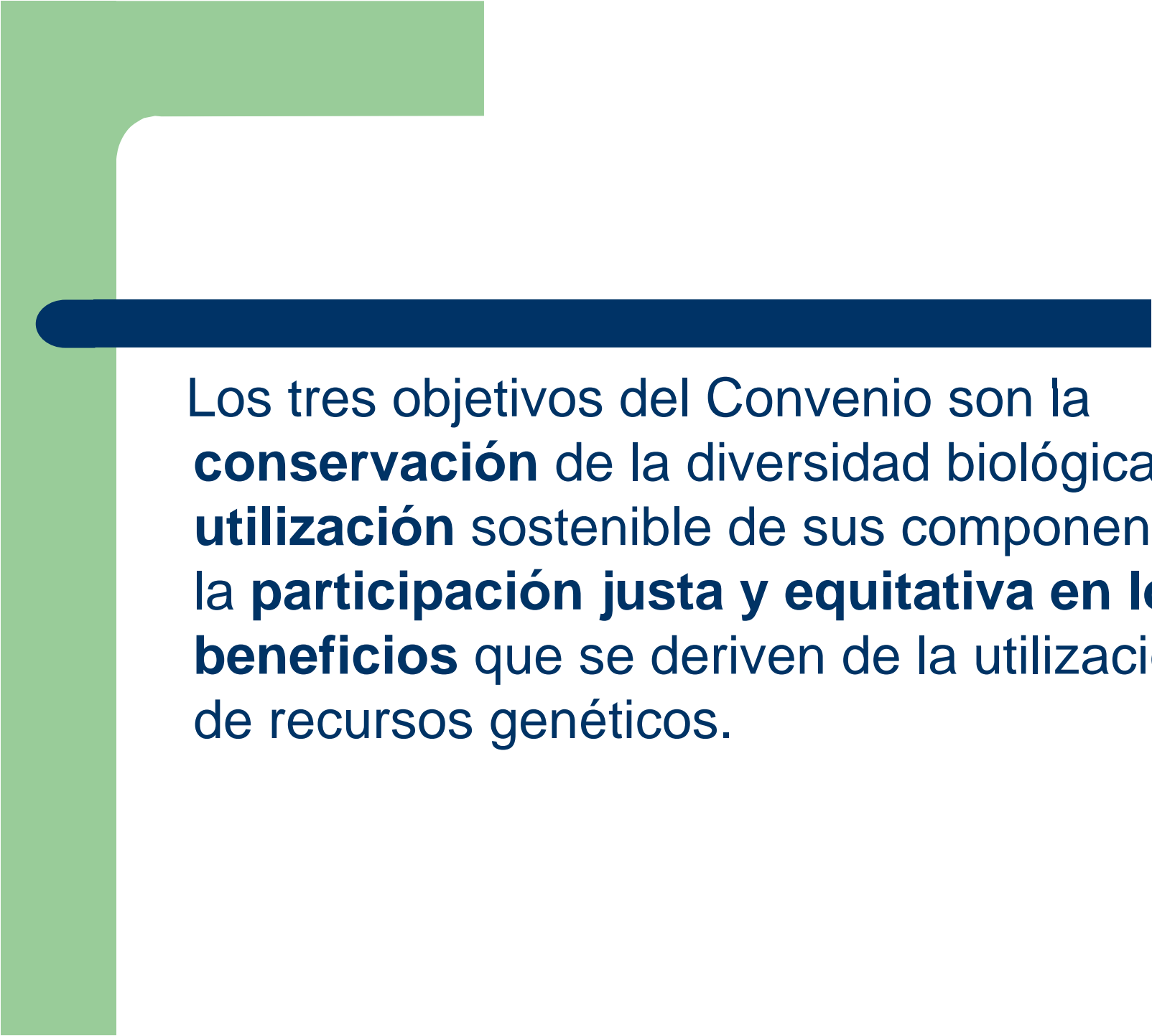
Abril 2011



¿Qué es el Protocolo de Nagoya?

Es un nuevo tratado internacional adoptado bajo los auspicios del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) en Nagoya, Japón, el 29 de octubre de 2010.

Su objetivo es la participación justa y equitativa en los beneficios que se deriven de la utilización de los recursos genéticos, contribuyendo a la conservación y utilización sostenible de la diversidad biológica y la aplicación de los tres objetivos del CDB.


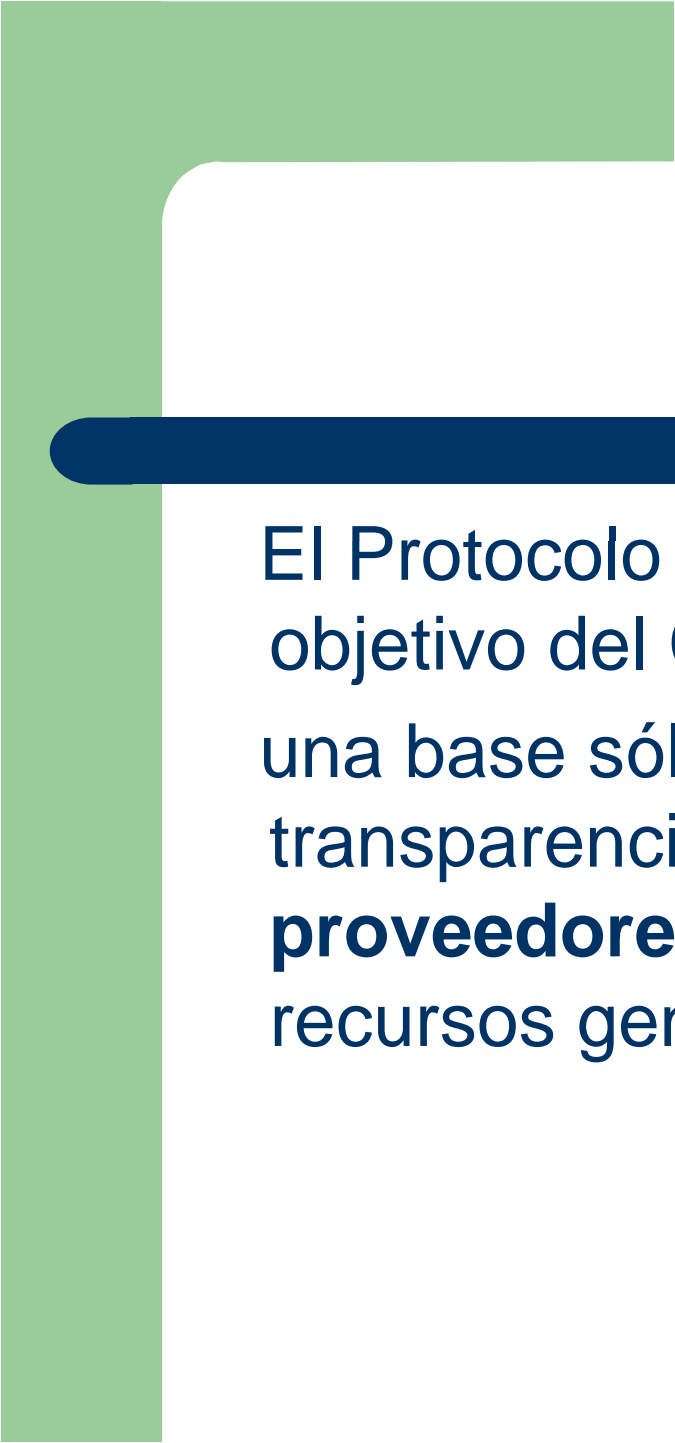


Los tres objetivos del Convenio son la **conservación** de la diversidad biológica, la **utilización** sostenible de sus componentes y la **participación justa y equitativa en los beneficios** que se deriven de la utilización de recursos genéticos.

Algunos casos de biopiratería

LOS PRIMEROS CASOS CONOCIDOS DE BIOPIRATERÍA SE REMONTAN A LA DÉCADA DE LOS 50. LA MULTINACIONAL FARMACÉUTICA ELI LILLY UTILIZÓ LA ROSA VINCA, ORIGINARIA DE MADAGASCAR, PARA COMERCIALIZAR UN MEDICAMENTO CONTRA EL CÁNCER INFANTIL. **LOS CASOS SE HAN IDO SUCEDIENDO Y AMPLIANDO EN AÑOS POSTERIORES Ejemplos:**

- Nim: árbol célebre en la India, sobre el cual ya hay más de 35 patentes en Estados Unidos y Europa, principalmente sobre sus propiedades plaguicidas. Las comunidades locales de la India, que habían utilizado tradicionalmente sus propiedades, han visto restringido su acceso debido al aumento de los precios de mercado
- Rupununine: derivado de la nuez del árbol *Ocotea Rodiei*, los campesinos brasileños lo han utilizado ancestralmente como medicamento para dolencias cardíacas, neurológicas, para controlar tumores y como tratamiento de fertilidad. Conrad Gorinsky, etnobotánico de la Universidad de Oxford y conocido por más casos de biopiratería, se hizo con una patente sobre este derivado
- Tepezcohuite de Chiapas: planta utilizada ya por los mayas contra las quemaduras. En este caso, se ha patentado el procedimiento para aprovechar su corteza tostada. Los precios han aumentado y el recurso silvestre se ha agotado, marginando a los campesinos indígenas chiapanecos, que contaban con el conocimiento y la extracción de este recurso
- Maca: conocida por sus propiedades para mejorar la fertilidad y contra las disfunciones sexuales, es una planta fundamental de la dieta y de la farmacología de los pueblos indígenas de las tierras altas de Puna, en Perú. Actualmente, grandes consorcios farmacéuticos han solicitado la concesión de patentes sobre la misma



El Protocolo impulsa notablemente el tercer objetivo del Convenio, ya que proporciona una base sólida para una mayor certeza y transparencia jurídicas tanto para los **proveedores** como para los **usuarios** de recursos genéticos.

Mayor seguridad jurídica y transparencia

Dado que :

- Establece condiciones más previsibles para el acceso a los recursos genéticos.
- Ayuda a garantizar la participación en los beneficios cuando los recursos genéticos son utilizados fuera de la Parte Contratante que proporciona esos recursos.

¿Cuál es el ámbito de aplicación del Protocolo de Nagoya?

Aplica a **los recursos genéticos** comprendidos en el ámbito del CDB
Artículo 4 :

- a) En el caso de componentes de la diversidad biológica, en las zonas situadas dentro de los límites de su jurisdicción nacional; y
- b) En el caso de procesos y actividades realizados bajo su jurisdicción o control, y con independencia de dónde se manifiesten sus efectos, dentro o fuera de las zonas sujetas a su jurisdicción nacional.

Se aplica **a los beneficios** que se deriven de la utilización de dichos recursos.

Se aplica también **a los conocimientos tradicionales** (CT) asociados a los recursos genéticos comprendidos en el ámbito del CDB y a **los beneficios** que se deriven de la utilización de dichos conocimientos.

Obligaciones relativas al acceso

Las medidas relativas al acceso en el plano nacional deben:

- Crear seguridad jurídica, claridad y transparencia
- Ofrecer normas y procedimientos justos y no arbitrarios
- Establecer normas y procedimientos claros para el consentimiento fundamentado previo y condiciones mutuamente acordadas
- Disponer que se emita un permiso o su equivalente cuando se otorgue el acceso
- Crear condiciones para promover y alentar la investigación que contribuya a la conservación y utilización sostenible de la diversidad biológica
- Prestar debida atención a las situaciones de emergencia actual o inminente que representen una amenaza para la salud humana, animal o vegetal
- Considerar la importancia de los recursos genéticos para la alimentación y la agricultura y el papel que cumplen para la seguridad alimentaria
- **Condiciones sobre participación en los beneficios, incluso en relación con los derechos de propiedad intelectual;**

Obligaciones relativas a la participación en los beneficios

Los beneficios que se deriven **de la utilización** de los recursos genéticos, así como de sus **aplicaciones y comercialización subsiguientes**, se compartan de manera justa y equitativa con la parte contratante que provea esos recursos.

La utilización incluye actividades de investigación y desarrollo sobre la composición genética o bioquímica de los recursos genéticos.

La participación está sujeta a condiciones mutuamente acordadas, Los beneficios pueden ser monetarios o no monetarios, tales como regalías; la participación en los resultados de la investigación y **la propiedad conjunta de los derechos de propiedad intelectual pertinentes.**

Obligaciones relativas al cumplimiento

- Adoptar medidas para asegurar que los recursos genéticos utilizados dentro de su jurisdicción se hayan obtenido de conformidad con el consentimiento fundamentado previo y se hayan establecido condiciones mutuamente acordadas, según lo exigido por otra Parte Contratante.
- Cooperar en casos de supuestas infracciones de los requisitos de otra Parte Contratante.
- Alentar las disposiciones contractuales relativas a la resolución de controversias en las condiciones mutuamente acordadas.
- Asegurar que sus sistemas jurídicos ofrezcan la posibilidad de presentar recursos en casos de controversias que surjan de las condiciones mutuamente acordadas
- Adoptar medidas relativas al acceso a la justicia.
- Adoptar medidas para vigilar la utilización de los recursos genéticos, incluida la designación de puntos de verificación eficaces en cualquier etapa de la cadena de valor: investigación, desarrollo, innovación, precomercialización o comercialización

Los conocimientos tradicionales

- El Protocolo de Nagoya contiene disposiciones relativas al acceso, participación en los beneficios y cumplimiento.
- También contempla los recursos genéticos en aquellos lugares donde las comunidades indígenas y locales tienen derechos establecidos para otorgar el acceso a dichos recursos.
- Las Partes Contratantes deben adoptar medidas para garantizar el consentimiento informado previo de esas comunidades y su participación justa y equitativa en los beneficios, teniendo en cuenta las leyes y procedimientos de las comunidades, así como también el uso e intercambio consuetudinario.

Herramientas y mecanismos para asistir en la aplicación

- El establecimiento de puntos focales nacionales (PFN) y autoridades nacionales competentes (ANC) que actúen como puntos de contacto para brindar información, otorgar acceso o cooperar en asuntos de cumplimiento.
- Un Centro de Intercambio de Información sobre Acceso y Participación en los Beneficios para la reglamentación nacional, sobre requisitos de acceso y participación en los beneficios o información sobre puntos focales nacionales y autoridades nacionales competentes.
- La creación de capacidad para prestar apoyo en aspectos clave de la aplicación.

Permiso o certificado Internacional?

Un permiso o su equivalente emitido conforme al párrafo 3 e) del artículo 6 y **dado a conocer** en el Centro de Intercambio de Información sobre Acceso y

Participación en los Beneficios constituirá un certificado de cumplimiento reconocido internacionalmente.

“Disponer que se emita al momento del acceso un permiso o su equivalente como prueba de la decisión de otorgar el consentimiento fundamentado previo y de que se han establecido condiciones mutuamente acordadas, y notificar al Centro de Intercambio de Información sobre Acceso y Participación en los Beneficios”.

RELACIÓN CON ACUERDOS E INSTRUMENTOS INTERNACIONALES

- Nada de lo dispuesto en el presente Protocolo impedirá a las Partes el **desarrollo y la aplicación de otros acuerdos internacionales pertinentes**, incluidos otros acuerdos especializados de acceso y participación en los beneficios, a condición de que estos apoyen y no se opongan a los objetivos del Convenio y del presente Protocolo.
- En aquellos casos en que se aplique un instrumento internacional especializado de acceso y participación en los beneficios que esté en consonancia con y no se oponga a los objetivos del Convenio y de este Protocolo, el presente Protocolo **no se aplica para la Parte o las Partes en el instrumento especializado respecto a los recursos genéticos específicos cubiertos por el instrumento especializado** y para los fines del mismo.



**CONFERENCIA DE LAS PARTES QUE
ACTÚA COMO REUNIÓN DE LAS PARTES
EN EL PRESENTE PROTOCOLO**

Entra en vigor

El nonagésimo día contado a partir de la fecha en que haya sido depositado el quincuagésimo instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión por los Estados u organizaciones regionales de integración económica que sean Partes en el Convenio.

Comité Intergubernamental

- Las modalidades de funcionamiento del Mecanismo de Intercambio de Información sobre Acceso y Distribución de Beneficio.
- Las medidas para ayudar a la creación de capacidad, desarrollo de capacidad y fortaleciendo las capacidades humanas y las capacidades institucionales en los países en vías de desarrollo.
- Medidas para incrementar la conciencia sobre la importancia de recursos genéticos y el conocimiento tradicional asociado.
- Los procedimientos cooperativos y los mecanismos institucionales para promover el cumplimiento con el Protocolo y las actuaciones ante casos de incumplimiento.

A decorative graphic on the left side of the slide. It consists of a light green L-shaped bar that starts at the top left and extends downwards. A dark blue horizontal bar with rounded ends is positioned across the middle of the slide, overlapping the green bar.

Muchas Gracias